

平成22年度 事業報告書

2010 Business Report

平成22年1月1日から平成22年12月31日まで
From 1st of January, 2010 until 31st of December, 2010

特定非営利活動法人 The Tyler Foundation
Specified Nonprofit Organization The Tyler Foundation

1 事業の成果

Achievement / accomplishment of projects (or activities)

2010年タイラー基金は引き続き、国立成育医療研究センター、大阪市立総合医療センターで小児がん患者とその家族のための院内カウンセリング・プログラム、シャイン・オン！カウンセリング&サポート・プログラムを行いました。これは枕元で、専門の臨床心理士がご家族と子どもにカウンセリングを行うのに加え、子どもたちに対するクラブ活動や、ご家族のためにお母さんグループへの活動があります。また、長期入院のために小児がんの子どもの兄弟への保育、ご家族の緊急宿泊場所であるシャイン・オン！ハウスは今年度1700件の利用がありました。この他、治療中の子どもたちの日々の出来事をビーズで記録するシャイン・オン！ビーズ・オブ・カレッジ・プログラムは茨城県立こども病院、大阪市立総合医療センターで行われており、2011年春にはさらに3病院が導入予定です。また、病棟でのアニマルセラピーを目的としたシャイン・オン！セラピードッグ・プログラムは2010年1月から日本で初めての常勤セラピードッグとして静岡県立こども病院で活動しています。2010年度に始まったシャイン・オン！クリニックはタイラー基金と国立成育医療研究センターとの共同プログラムです。小児がんの外来患者、および治療を終了した子どもたちを支え、長期的にフォローアップするクリニックです。

In 2010, the Tyler Foundation has continued the in-hospital counseling program for children with cancer and their families at the National Center for Child Health and Development and Osaka City General Hospital. This program involves a clinical psychologist specializing in children and parents directly talking bedside with patients and mothers. The psychologist has also organized a mother's group where they do activities for the children. The response from the children, families, doctors and nurses has all been very positive. Shine On! House is providing child care for siblings of children with cancer, emergency accommodation for the family. In 2010, Shine On! House had 1700 booking. Shine On! Beads of Courage has continued at Ibaragi Children Hospital and Osaka City General Hospital. Spring of 2011, this program will start 3 more hospital. Japanese first full time animal therapy program, Shine On! Therapy Dog Program launched at Shizuoka Children Hospital in January 2010. The Shine On! Clinic is a collaboration of the Tyler Foundation and the National Center for Child Health and Development. It is both a long-term follow up clinic to support childhood cancer survivors as well as a daily outpatient clinic support center for current pediatric cancer patients at the hospital.

| 2 事業の実施に関する事項 Matters relating to carrying out projects (or activities) | | | | | | |
|--|--|---|---|---|--|---|
| (1) 特定非営利活動に係る事業 Projects relating to the nonprofit activities | | | | | | |
| 事業名 Name of Project (Art. 5 of AOI of Tyler F.) | 内容 Content | 実施日時 Implementation Date/Time | 実施場所 Implementation Place | 従事者の人数 Number of Workers Engaged in This Project | 受益対象者の範囲及び人数 Beneficiary's Scope and Head-count | 支出額 (千円) Expenditure (Unit: JPY1,000) |
| 骨髄移植推進のための支援事業 Bone marrow transplantation promotion and support (Art 5-(1)) | <u>カウンセリングと支援プログラム</u> <u>Counseling and support program</u> - 子どものがん病棟における公式・非公式の患者家族のカウンセリング - がん病棟の子供のための遊戯療法 - 母親グループの組織化 - 母親のがん研究グループの組織化 - Formal and informal family counseling on children's cancer ward - Play therapy for children on cancer ward - Organizing mother's group - Organizing mother's cancer study group | 平成22年1月から週5日 From January 2010, 5 days/week | 国立成育医療研究センター 大阪市立総合医療センター National Center for Child Health and Development Osaka City General Hospital | 臨床心理学者：3名 3 clinical psychologists | 60名の小児がん入院患者・その親と小児がん通院患者 60 inpatient pediatric oncology patients and parent plus outpatient pediatric oncology patients | 22,171 (22,171,830 yen) |
| 入院中の子ども達の交流イベント企画・運営事業 Planning and managing the exchange events of children in the hospital (Art. 5-(3)) | <u>シャイン・オン!ハウス</u> <u>Shine On! House</u> 入院中の子ども達のご兄弟をお預かりするサービス、ご家族のためのリラクゼーションスペースの提供。 Provide child care service to the siblings of children with cancer, and relaxation space for the family. | 平成22年1月から週5日 From January 2010, 5 days/week | シャイン・オン!ハウス Shine On! House | 2 | 平成22年1月から12月まで1700件の利用。 Since January to December 2010, 1700 bookings | 12,146 (12,146,441 yen) |
| 入院中の子ども達の交流イベント企画・運営事業 Planning and managing the exchange events of children in the hospital (Art 5-(3)) | <u>シャイン・オン!セラピー・ドック・プログラム</u> <u>Shine On! Therapy Dog Program</u> 病棟、ベットサイドへ訪問 辛い治療時のアテンド 手術室への同行 -Visiting bedside in the wards -Attend when children take painful treatment -Attending when children going to surgery room | 平成22年1月から7月は週3回、8月から12月は週5日 From January to July 3 days/week, August to December 5 days/week | 静岡県立子ども病院 Shizuoka Children Hospital. | 1 | 平成22年1月から12月まで2000件の利用。 Since January to December 2010, 2000 bookings | 8,433 (8,433,051 yen) |

| | | | | | | |
|---|--|--|---|----------|---|------------------------------|
| <p>入院中の子ども達の交流イベント企画・運営事業 Planning and managing the exchange events of children in the hospital (Art 5-(3))</p> | <p>シャイン・オン！ビーズ・オブ・カレッジ <u>Shine On! Beads of Courage</u> ビーズ・オブ・カレッジは子どもたちの日々の入院生活の出来事をビーズで記録することで、子ども達の治療に対する勇気を称え、勇気づける心理学的に証明されたプログラム。2011年には導入病院が増える予定。 Beads are presented for critical events in a child's cancer treatment program. Beads serve as a tangible record of a child's courageous journey. We are expecting this program to launch at more hospitals in 2011.</p> | <p>平成22年1月から週5日 From January 2010, 5 days/week</p> | <p>茨城県立こども病院 大阪市立総合医療センター Ibaraki Children's Hospital, Osaka City General Hospital</p> | <p>1</p> | <p>平成22年1月から12月まで80名が参加。 Since January 2010 to December 2010, 80 children receive the beads.</p> | <p>4,339 (4,339,040 yen)</p> |
| <p>小児がんに関する研究費の助成金 Founding for the study regarding pediatric cancer. (Art 5-(5))</p> | <p>シャイン・オン！クリニック <u>Shine On! Clinic</u> 国立成育医療研究センター小児がん外来の看護師のコストをTyler Foundationが負担 The Tyler Foundation paid NCCHD Shine On! Nurse fee.</p> | <p>平成22年7月から週5日 From July 2010, 5days/week</p> | <p>国立成育医療研究センター NCCHD</p> | <p>1</p> | <p>900件の小児がん患者外来受診 900 booking of outpatient pediatric oncology patients.</p> | <p>7,000 (7,000,000 yen)</p> |

(2) その他の事業 Other projects

| <p>事業名 Name of Project (Activity)</p> | <p>事業内容 Content of Project</p> | <p>実施日時 Implementation Date/Time</p> | <p>実施場所 Implementation Place</p> | <p>従事者の人数 Number of Workers Engaged in This Project</p> | <p>支出額 (千円) Expenditure (Unit: JPY1,000)</p> |
|---|------------------------------------|--|--------------------------------------|---|--|
| <p>該当なし N/A</p> | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

平成22年度 特定非営利活動に係る事業 会計財産目録

平成22年 12月31日現在

特定非営利活動法人The Tyler Foundation

(単位:円)

| 科 目 | 金 額 | |
|-------------------------|------------|------------|
| I 資産の部 | | |
| 1 流動資産 | | |
| 現金予金 | | |
| 現金 | 268,778 | |
| 普通預金 三菱東京UFJ銀行渋谷支店(積立用) | 36,634,706 | |
| 普通預金 みずほ銀行麻布支店(支払い用) | 9,998,769 | |
| 普通預金 三菱東京UFJ銀行渋谷支店(作業用) | 15,858,474 | |
| 普通預金 郵便局 | 72,595 | |
| ペイパル預金 | 11,104,998 | |
| 計 | 73,938,320 | |
| 未収入金 | 1,954,103 | |
| 前払い金 | 963,062 | |
| 貯蔵品 | 203,340 | |
| 計 | 3,120,505 | |
| 流動資産合計 | | 77,058,825 |
| 2 固定資産 | | |
| 敷金 -シャイン・オン!ハウス | 586,000 | |
| 礼金 -シャイン・オン!ハウス | 544,167 | |
| | | 1,130,167 |
| 資産合計 | | 78,188,992 |
| II 負債の部 | | |
| 1 流動負債 | | |
| 未払い金 | | |
| その他未払い金 | 3,040 | |
| 計 | 3,040 | |
| 流動負債合計 | | 3,040 |
| 負債合計 | | 3,040 |
| 正味財産 | | 78,185,952 |

2010 Specified Nonprofit Corporation Financial Statement

As of 31st of December 2010

Specified Nonprofit Corporation The Tyler Foundation

(JPY)

| Subject | Amount | |
|---|------------|------------|
| I ASSETS | | |
| 1 Current Asset | | |
| Cash | | |
| Cash on hand | 268,778 | |
| Reserve account - Tokyo Mitsubishi | 36,634,706 | |
| Program account - Mizuho | 9,998,769 | |
| Program account - Tokyo Mitsubishi | 15,858,474 | |
| Post Office | 72,595 | |
| PayPal | 11,104,998 | |
| Total | 73,938,320 | |
| Accounts due | 1,954,103 | |
| Advance payment | 963,062 | |
| Inventory | 203,340 | |
| Total | 3,120,505 | |
| Total current asset | | 77,058,825 |
| 2 Non-current asset | | |
| Deposit - Shine On! House (apartment) | 586,000 | |
| Key money - Shine On! House (apartment) | 544,167 | |
| Total assets | | 78,188,992 |
| II LIABILITIES | | |
| 1 Current liabilities | | |
| Accounts Payable | | |
| Accounts Payable | 3,040 | |
| Total | 3,040 | |
| Total current liabilities | | 3,040 |
| Total liabilities | | 3,040 |
| Net assets | | 78,185,952 |

平成22年度 特定非営利活動に係る事業 会計貸借対照表

平成22年 12月31日現在

特定非営利活動法人The Tyler Foundation

(単位：円)

| 科 目 | 金 額 | | |
|----------------------|------------|------------|------------|
| I 資産の部 | | | |
| 1 流動資産 | | | |
| 現金 | 268,778 | | |
| 預金預金 | 62,564,544 | | |
| 預金 - ペイパル | 11,104,998 | | |
| 現預金合計 | 73,938,320 | | |
| 未収入金 | | | |
| 前渡金 | 3,120,505 | | |
| その他資産計 | 3,120,505 | | |
| 流動資産合計 | | 77,058,825 | |
| 2 固定資産 | | | |
| 敷金 | 586,000 | | |
| 礼金 | 544,167 | | |
| 固定資産合計 | 1,130,167 | 1,130,167 | |
| 資産合計 | | | 78,188,992 |
| II 負債の部 | | | |
| 1 流動負債 | | | |
| 未払金-シャイン・オン!クリニック寄付金 | 7,000,000 | | |
| その他未払い金 | 3,040 | | |
| 流動負債合計 | 7,003,040 | 7,003,040 | |
| 負債合計 | | | 7,003,040 |
| III 正味財産の部 | | | |
| 前期繰越正味財産 | | 61,272,623 | |
| 当期正味財産増減額 | | 9,230,456 | |
| 正味財産合計 | | | 71,185,952 |
| 負債及び正味財産合計 | | | 78,188,992 |

2010 Specified Nonprofit Corporation Balance Sheet

As of 31st of December 2010

Specified Nonprofit Corporation The Tyler Foundation

(JPY)

| Subject | Amount | | |
|---|------------|------------|------------|
| I ASSETS | | | |
| 1 Current assets | | | |
| Cash | 268,778 | | |
| Bank Account | 62,564,544 | | |
| Bank - PayPal | 11,104,998 | | |
| Cash and deposit | 73,938,320 | | |
| Accounts due | | | |
| Prepaid | 3,120,505 | | |
| Total other current assets | 3,120,505 | | |
| Total current assets | | 77,058,825 | |
| 2 Non-current assets | | | |
| Deposit | 586,000 | | |
| Deferred assets | 544,167 | | |
| | 1,130,167 | | |
| Total non-current assets | | 1,130,167 | |
| Total assets | | | 78,188,992 |
| II Liability | | | |
| 1 Current liabilities | | | |
| Accounts Payable Donation to Shine On! Clir | 7,000,000 | | |
| Accounts Payable | 3,040 | | |
| | 7,003,040 | | |
| Total current liabilities | | 7,003,040 | |
| Total liabilities | | | 7,003,040 |
| III Net assets | | | |
| Retained earnings brought forward | | 61,272,623 | |
| Current year retained earning | | 9,230,456 | |
| Net Assets | | | 71,185,952 |
| Total Liability and Net Assets | | | 78,188,992 |

平成22年度 会計収支計算書

平成22年1月1日 から 22年12月31日まで

特定非営利活動法人 The Tyler Foundation

(単位:円)

| 科 目 | 金 額 | |
|---|---|------------|
| I 収入の部 | | |
| 1 寄付金収入 | 37,449,219 | |
| 2 募金活動収入 | 51,049,413 | |
| 3 民間助成金収入 | 1,100,000 | |
| 4 その他の収入 利息収入 保育費 | 15,975 507,000 | 90,121,607 |
| 当期収入合計 | | 90,121,607 |
| 収入合計 | | 90,121,607 |
| II 支出の部 | | |
| 1 募金運動費 イベント及びチケット費用 | 12,828,677 | 12,828,677 |
| 2 事業費 骨髄移植推進のための支援事業 (シャイン・オン!カウ ンセリング&サポート) 骨髄移植推進のための支援事業 (シャイン・オン!ハウ ス) 入院中の子ども達の交流イベント (シャイン・オン!セ ラピードック プログラム) 入院中の子ども達の交流イベント (シャイン・オン! ピースオブカレッジ プログラム) 小児がんに関する研究費用の助成事業 (シャイン・オ ン!クリニック) | 22,171,830 12,146,441 8,433,051 4,339,040 7,000,000 | 54,090,362 |
| 3 管理費 銀行手数料 クレジットカード手数料 運搬費 デザイン、コンサルティング費 給料手当 登録費 郵便切手等 印刷費 消耗品費 旅費交通費 会議費 通信費 | 474,241 1,312 10,987 1,985,285 10,733,972 113,135 24,861 136,256 109,353 307,835 18,841 56,034 | 13,972,112 |
| 当期支出合計 | | 80,891,151 |
| 当期収支差額 | | 9,230,456 |
| 前年繰越収支差額 | | 60,825,329 |
| 次期繰越収支差額 | | 70,055,785 |

2010 Income Statement

Period : 1st of January to 31st of December 2010

Specific Nonprofit Corporation The Tyler Foundation

(Yen)

| Subject | Amount | | |
|--|------------|------------|------------|
| I Sales | | | |
| 1 Income from Donations | 37,449,219 | | |
| 2 Income from Fund Raising | 51,049,413 | | |
| 3 Private sector grant | 1,100,000 | | |
| 4 Other Income | | | |
| Interest | 15,975 | | |
| Shine-on Day Care | 507,000 | 90,121,607 | |
| Total Income | | | 90,121,607 |
| Net Income | | | 90,121,607 |
| II Expenses | | | |
| 1 Fundraising Expenses | | | |
| Events and Tickets | 12,828,677 | 12,828,677 | |
| 2 Programme Expenses | | | |
| Counseling and Support Program | 22,171,830 | | |
| Shine-on-House | 12,146,441 | | |
| Therapy Dog | 8,433,051 | | |
| Beads of Courage | 4,339,040 | | |
| Shine On! Clinic | 7,000,000 | 54,090,362 | |
| 3 Administrative Expenses | | | |
| Bank & PayPal fees | 474,241 | | |
| Credit Card Expense | 1,312 | | |
| Courier | 10,987 | | |
| Design & Consulting | 1,985,285 | | |
| HR | 10,733,972 | | |
| Registration Fees | 113,135 | | |
| Postage | 24,861 | | |
| Printing | 136,256 | | |
| Stationery & Supplies | 109,353 | | |
| Travel | 307,835 | | |
| Meetings | 18,841 | | |
| Communication fee | 56,034 | 13,972,112 | |
| Total Expenses | | | 80,891,151 |
| Net Income for current year | | | 9,230,456 |
| Balance brought forward from prior year | | | 60,825,329 |
| Retained earnings carried forward | | | 70,055,785 |

**平成22年度 役員名簿 及び
役員のうち報酬を受けたことがある者の名簿**
List of officers and officers who have received remuneration

平成22年1月1日 から 平成22年12月31日まで

From 1st of January, 2010 until 31st of December, 2010

平成22年12月31日現在

特定非営利活動法人 The Tyler Foundation

As of 31st of December,

Specified Nonprofit Organization The Tyler Foundation

2010

| | 役名 Officers | (フリガナ) 氏名 Name | 住所又は居所 Address | 就任期間 Term of Office | 報酬を受けた 期間 Period when Remuneration was received |
|---|----------------|---|--|-------------------------------|---|
| 1 | 理事 Director | キンバリ・フォーサイス Kimberly Ann Forsythe | 東京都渋谷区西原三丁目40番16号 3-40-16 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo | 平成21年3月31日 ～ 平成23年3月30日 | - |
| 2 | 理事 Director | マーク・フェリス Mark Ferris | 東京都渋谷区西原三丁目40番16号 3-40-16 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo | 平成21年3月31日 ～ 平成23年3月30日 | - |
| 3 | 理事 Director | バーク・ドナ・ マーガレット Donna Margaret Burke | 東京都港区六本木六丁目8番5号中島ハウス201 Nakajima House 201, 6-8-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo | 平成21年3月31日 ～ 平成23年3月30日 | - |
| 4 | 理事 Director | ホイ キョシ 堀井 清之 Kiyoshi Horii | 東京都目黒区上目黒五丁目8番15-501号 ブリックマンション宿山 Brick Mansion Shukuyama, 5-8-15-501 Kamimeguro, Meguro-ku, Tokyo | 平成21年3月31日 ～ 平成23年3月30日 | - |
| 5 | 理事 Director | クマガイ マサアキ 熊谷 昌明 Masaaki Kumagai | 東京都世田谷区玉川二丁目28番7-409号 2-28-7-409 Tamagawa, Setagaya-ku, Tokyo | 平成21年3月31日 ～ 平成23年3月30日 | - |
| 6 | 理事 Director | ハラ ジュンイチ 原 純一 Junichi Hara | 大阪府豊中市若竹町一丁目22番6号201号室 1-22-5-201, Wakatake-cho, Toyonaka-shi, Osaka | 平成21年3月31日 ～ 平成23年3月30日 | - |
| 7 | 理事 Director | スティーブン・ギブンス Stephen Bass Givens | 東京都港区白金台3丁目13番19号芙蓉コンパウンド#B #B Fuyo Compound 3-13-19, Shirogane-dai, Minato-ku, Tokyo | 平成21年3月31日 ～ 平成23年3月30日 | - |

| | | | | | |
|---|----------------|--------------------------------|--|-------------------------------|---|
| 8 | 理事 Director | ラキヤン・アロック Rakyan Alok Kumar | 東京都港区南麻布1丁目3番2 2-104号 麻布ヒルサイドテ ラス Azabu Hillside Terrace104, 1-3-2, Minami-Azabu, Minato-ku, Shib uya-ku, Tokyo | 平成21年3月31日 ～ 平成23年3月30日 | - |
| 9 | 監事 Auditor | ヘンリー・タン Henry Alexander Tan | 東京都渋谷区広尾3-9-28 3-9-28, Hiroo, Shibuya-ku, Tokyo | 平成21年3月31日 ～ 平成23年3月30日 | - |
| | | | | | - |

社員のうち10人以上の者の名簿

Members (Full-membership holder) List

平成22年12月31日現在
As of December 31, 2010特定非営利活動法人 The Tyler Foundation
Specified Nonprofit Organization The Tyler Foundation

| | 氏名 Name | 住所又は居所 Address |
|----|--|--|
| 1 | キンバリ・フォーサイス Kimberly Ann Forsythe | 東京都渋谷区西原三丁目40番16号 3-40-16 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo |
| 2 | マーク・フェリス Mark Ferris | 東京都渋谷区西原三丁目40番16号 3-40-16 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo |
| 3 | バーク・ドナ・マーガレット Donna Margaret Burke | 東京都港区六本木六丁目8番5号中島ハウス201 Nakajima House 201, 6-8-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo |
| 4 | 堀井 清之 Kiyoshi Horii | 東京都目黒区上目黒五丁目8番15-501号 ブリックマンション宿山 Brick Mansion Shukuyama, 5-8-15-501 Kamimeguro, Meguro-ku, Tokyo |
| 5 | クマガイ マサキ 熊谷 昌明 Masaaki Kumagai | 東京都世田谷区玉川二丁目28番7-409号 2-28-7-409 Tamagawa, Setagaya-ku, Tokyo |
| 6 | エドワーズ・ケヴィン・ ガレス Edwards Kevin Gareth | 東京都目黒区中根一丁目13番18号 アルティス都立大学1002 Artis Toritsu Daigaku #1002, 1-13-18 Nakane, Meguro-ku, Tok |
| 7 | ヘンリー・アレクサンダー・タン Henry Alexander Tan | 東京都渋谷区広尾3-9-28 3-9-28, Hiroo, Shibuya-ku, Tokyo |
| 8 | 堀井 ヨシ Yoshi Horii | 東京都目黒区上目黒五丁目8番15-501号 ブリックマンション宿山 Brick Mansion Shukuyama, 5-8-15-501 Kamimeguro, Meguro-ku, Tokyo |
| 9 | マーク・マクタムニー Mark McTamney | 静岡県富士宮市錦町一丁目14番 1-14 Nishikicho, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken |
| 10 | アントン・マクロイ Anton McLoy | 静岡県富士市岩本81-1 サンガーデン205 205 Sungarden, 81-1 Iwamoto, Fujinomiya Shi, Shizuoka-ken |
| 11 | ラクヤン・アロック Rakyan Alok Kumar | 東京都港区南麻布1丁目3番22-104号 麻布ヒルサイドテラス2-7-13 Azabu Hillside Terrace 104, 1-3-22, Minamiazabu, Minato-ku, Tokyo |
| 12 | 原 純一 Hara, Junichi | 大阪府豊中市若竹町一丁目22番6号201号室 1-22-5-201, Wakatake-cho, Toyonaka-shi, Osaka |